

Artikel 2

De in artikel 20, lid 1, eerste zin, van Verordening no. 17/64/EEG vastgestelde termijn voor de indiening van aanvragen om bijstand van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Land-

bouw, afdeling Oriëntatie, wordt verlengd tot en met 31 januari 1967 wat de aanvragen om bijstand betreft voor het jaar 1967.

Deze termijn wordt voor Italië evenwel verlengd tot en met 30 april 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasbaar in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1966.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. M. A. H. LUNS

VERORDENING No. 225/66/EEG VAN DE RAAD

van 22 december 1966

houdende verlenging van Verordening no. 3/63/EEG van de Raad inzake de handelsbetrekkingen met de landen met staatshandel betreffende sommige landbouwprodukten

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 19 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 21,

Gelet op Verordening no. 20 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 18,

Gelet op Verordening no. 21 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren ⁽³⁾, inzonderheid op artikel 15,

Gelet op Verordening no. 22 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 15,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van

een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector ⁽⁵⁾, inzonderheid op artikel 12,

Gelet op Verordening no. 14/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 12,

Gelet op Verordening no. 16/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽⁷⁾, inzonderheid op artikel 12,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening no. 3/63/EEG van de Raad ⁽⁸⁾ een voorlopige regeling ten opzichte van de landen met staatshandel is vastgesteld betreffende de produkten die vallen onder de marktordeningen ingesteld bij de Verordeningen nos. 19, 20, 21 en 22; dat deze regeling tot en met 31 december 1965 werd verlengd en dat haar werkingssfeer bij Verordening no. 107/64/EEG van de Raad ⁽⁹⁾ werd uitgebreid tot de produkten die vallen onder de bij de Verordeningen nos. 13/64/EEG, 14/64/EEG en 16/64/EEG ingestelde marktordeningen; dat de betrokken regeling bij Verordening no. 173/65/EEG

⁽¹⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 933/62.

⁽²⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 945/62.

⁽³⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 953/62.

⁽⁴⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 959/62.

⁽⁵⁾ PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.

⁽⁶⁾ PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 562/64.

⁽⁷⁾ PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 574/64.

⁽⁸⁾ PB no. 14 van 29. 1. 1963, blz. 153/63.

⁽⁹⁾ PB no. 127 van 7. 8. 1964, blz. 2137/64.

van de Raad ⁽¹⁾ opnieuw werd verlengd tot en met 31 december 1966 ;

Overwegende dat de redenen die hebben geleid tot vaststelling van de Verordeningen nos. 3/63/EEG, 107/64/EEG en 173/65/EEG nog steeds gelden ; dat het, in afwachting van de beëindiging van de werkzaamheden met het oog op de totstandbrenging van een definitieve invoerregeling voor alle produkten ten opzichte van de landen met staatshandel, dienstig is de bij de bovengenoemde verordeningen vastgestelde voorlopige invoerregeling tot en met 31 december 1967 te handhaven ;

Overwegende evenwel dat het dienstig is dat de Raad, tijdig vóór de datum waarop één enkele markt wordt ingesteld voor de produkten die thans vallen onder Verordening no. 3/63/EEG, op voorstel van de Commissie, beslist over de regeling die vanaf die datum van toepassing is op de invoer van de desbetreffende produkten,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1966.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Enig artikel

1. Artikel 7, lid 1, van Verordening no. 3/63/EEG wordt vervangen door onderstaande bepalingen :

„1. De onderhavige verordening is van toepassing tot en met 31 december 1967.

Tijdig vóór de datum van de totstandbrenging van één enkele markt voor de in artikel 1 van de onderhavige verordening bedoelde produkten zal de Raad evenwel, op voorstel van de Commissie, beslissen over de regeling die vanaf die datum van toepassing is op de invoer van de desbetreffende produkten.”

2. Artikel 7, lid 3, van Verordening no. 3/63/EEG vervalt.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. M. A. H. LUNS

VERORDENING No. 226/66/EEG VAN DE RAAD

van 22 december 1966

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd tot verlaging van het vaste bedrag van de heffing bij de invoer van bijzondere melk voor zuigelingen

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening no. 113/66/EEG van de Raad, houdende voorlopige afwijking

van sommige bepalingen van Verordening no. 111/64/EEG van de Raad voor wat de berekening van de heffing op bepaalde soorten melk in poedervorm en op smeltkaas betreft ⁽³⁾, voor de invoer van bijzondere melk voor zuigelingen de heffing, zoals deze is vastgesteld in artikel 4 van Verordening no. 111/64/EEG ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening no. 138/66/EEG ⁽⁵⁾, is verlaagd ;

Overwegende dat een extra-verlaging van de lasten bij invoer in Frankrijk — dat voor de betrokken produkten de voornaamste invoerende Lid-Staat is — wenselijk blijkt ;

⁽¹⁾ PB no. 223 van 29. 12. 1965, blz. 3270/65.

⁽²⁾ PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.

⁽³⁾ PB no. 144 van 5. 8. 1966, blz. 2654/66.

⁽⁴⁾ PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2174/64.

⁽⁵⁾ PB no. 172 van 30. 9. 1966, blz. 2038/66.